



දුරස්ථ හා අඛණ්ඩ අධ්‍යාපන ඒකකය - රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලය  
Distance and Continuing Education Unit - University of Ruhuna

ශාස්ත්‍රවේදී සාමාන්‍ය (බාහිර) උපාධි ද්විතීය භාග 2014 පරීක්ෂණය - 2017 ඔක්තෝබර්  
Bachelor of Arts General (External) Degree Part II 2014 Examination - October 2017

පාසා 3.1 - නිර්දේශිත ග්‍රන්ථ හා බෞද්ධ චින්තාව  
PAG 3.1 - Prescribed Texts and Buddhist Thought

කාලය පැය තුන යි

පළමුවන ප්‍රශ්නය ඇතුළු ප්‍රශ්න හතරකට (04) පිළිතුරු සපයන්න

01. (අ) සිංහලට පරිවර්තනය කරන්න.

අථ ඛො මො රුධෙ පාපිමා බ්‍රාහ්මණවණණං අභිනිමිතිනිචා මහනොන පටණ්ඩුවෙන අජන්තඛිපතිවණො ජණෙණා ගොපානසිවඛො සුරාසුරා-පසාංසි උදුමිරදණං ගහෙචා යෙන තෙ භික්ඛු හෙත්‍රපසඛිනම්. උප-සඛිකම්භිචා තෙ භික්ඛු එතදවොච: දහරු භවනො පබ්බජකා සුඤ්ඤාල-කෙසා භද්‍රෙන යොබ්බනෙන සමනතාගතා පඨමෙන වයසා අනිකීට්‍රිතාවිතො<sup>1</sup> කාලෙසු, භුඤ්ජනා භොනො<sup>2</sup> මානුසකො කාමෙ, මා සඤ්චිකා භිචා කාලිකං අනුධාවිතීති.

න ඛො මයං බ්‍රාහ්මණ සඤ්චිකං භිචා කාලිකං අනුධාවාම, කාලිකඤ්ච ඛො මයං බ්‍රාහ්මණ භිචා සඤ්චිකං අනුධාවාම. කාලිකා හි බ්‍රාහ්මණ කාමා චුතතා භගවතා බහුදුකඛා බහුපායාසා ආදීනවො එතථ භිශොසා සඤ්චිකො අසං ඛමෙමා අකාලිකො එහිපසසිකො ඔපතසිකො<sup>3</sup> පච්චතතං වෙදිතබ්බො විසුඤ්ඤිති.

එවං චුතො මො රුධෙ පාපිමා සීසං ඔකමෙපචා ජවහං නිලොලොචා තිවිසාබං<sup>4</sup> නලාටෙන ලාවිකං උට්ඨාපෙචා දණ්ඩමොලුඛ පකකාමි.

(ලකුණු 13)

(ආ) සිංහලට පරිවර්තනය කරන්න.

2. තෙත බො පන සමයෙහි රඤ්ඤ පසෙහිදී සහ කොසලයා කොට්ඨා-  
ගාරෙ සමණයා වා බ්‍රාහ්මණයා වා සප්පියා වා හෙලයා වා යාවදන්ට  
පාතුං දියයති නො නීහරිතුං.

අට බො තසා පරිබ්බාජකයා ඵනදනොසී: “රඤ්ඤ බො පන<sup>1</sup> පසෙහි-  
දී සහ කොසලයා කොට්ඨාගාරෙ සමණයා වා බ්‍රාහ්මණයා වා සප්පියා වා  
හෙලයා වා යාවදන්ට පාතුං දියයති නො නීහරිතුං. යනුහාහං රඤ්ඤ  
පසෙහිදී සහ කොසලයා කොට්ඨාගාරං ගනනො, හෙලයා යාවදන්ට පිවිනො සරං  
ආගනනො උගහිරිකොන<sup>2</sup> දදෙයාං, යං ඉමිසාං විජානාය භවිසාති”ති.

අට බො සො පරිබ්බාජකො රඤ්ඤ පසෙහිදී සහ කොසලයා කොට්ඨා-  
ගාරං ගනනො හෙලයා යාවදන්ට පිවිනො සරං ආගනනො තෙව සකෙකාහි  
උග්ගිං කාතුං, න පන අධො. සො දුකකාහි තිබ්බාහි බරුති කට්ඨකාහි වෙදනාහි  
චුට්ඨො ආවට්ඨති, පරිවට්ඨති.

අට බො හගවා පුබ්බන්හසමයං නිවාසෙකො පතනවිවරමාදාය සාවනිං  
පිණ්ඩාය පාවිසී. අද්දසා බො හගවා තා පරිබ්බාජකං දුකකාහි තිබ්බාහි  
බරුති කට්ඨකාහි වෙදනාහි චුට්ඨං ආවට්ඨමානං පරිවට්ඨමානං.

(ලකුණු 13)

(ආ) සිංහලට පරිවර්තනය කරන්න.

පුබ්බෙහිවාසනහි සමනනරුතිතභවං ආදීං කන්ථා තන්ථ  
තන්ථ නිචුත්ථසනානං, අනුසාරෙහිති බ්‍රහ්මපටිපාටිවසෙන චුතිපටි  
සනිවසෙන වා අනුගනනො අනුගනනො සරති. ඉමං හි පුබ්බෙහිවාසං  
ජ ජනා අනුසාරනති:- තිත්ථියා, පකතිසාවකා, මහාසාවකා, අග්ග  
සාවකා, පච්චෙකඛුඛා, බුඛාති. තන්ථ තිත්ථියා වතතාජීසං යෙව  
කප්පෙ අනුසාරනති, න තතො පරං. කාසමා? දුබ්බලපඤ්ඤතතා;  
තෙසං හි නාමරූපපරිච්ඡේදවිරහිතතතා දුබ්බලා පඤ්ඤා ගොති.  
පකතිසාවකා කප්පසතමපි කප්පසහසාමපි අනුසාරනති යෙව බලව  
පඤ්ඤතතා. අසීතිමහාසාවකා සතසහසාකප්පෙ අනුසාරනති, වෙ  
අග්ගසාවකා ඵකං අසංඛෙයාං සතසහසාසඤ්ච, පච්චෙකඛුඛා වෙ  
අසංඛෙයාති සතසහසාසඤ්ච, ඵතතකො හි තෙසං අභිනීභාරො.  
බුද්ධානං පන පරිච්ඡේදෙ නාම නත්ථි. තිත්ථියා ව බ්‍රහ්මපටිපාටිමෙව  
සරනති, පටිපාටිං මුඤ්චිතො චුතිපටිසනිවසෙන සරිතුං න  
සකෙකානති, තෙසං හි අකුංතං විසංඉච්ඡිතපදෙසොකකමනං නත්ථි.  
යථා පන අකුං යට්ඨිං අමුඤ්චිතොව ගච්ඡනති, ඵලං තෙ බ්‍රහ්මපටිපාටිං  
අමුඤ්චිතොව සරනති.

(ලකුණු 14)

02. තිපරිවට්ට ද්වාදසාකාරය දක්වා දුක්ධාර්ය සත්‍යය විවරණය කරන්න. (ලකුණු 20)
03. පුද්ගලබද්ධ දුකෙහි හටගැනීම සිදුවන අයුරු බෞද්ධ භේතුඵල දර්ශනය ඇසුරින් පහදන්න. (ලකුණු 20)
04. බෞද්ධ අනිත්‍යානුදර්ශනය පහදා එය ප්‍රායෝගික ජීවිතයට අදාළ කරගතහැකි අයුරු සාකච්ඡා කරන්න. (ලකුණු 20)
05. නිර්වාණාවබෝධය පිණිස බුදුරදුන් විසින් අනුදන්තා ලද අනුපූර්ව ප්‍රතිපදාව හඳුන්වන්න. (ලකුණු 20)
06. පුද්ගල විවිධත්වයට කර්මය කෙතෙක් දුරට භේතු වේ දැයි මූලික බෞද්ධ ඉගැන්වීම් ආශ්‍රයෙන් විමසන්න. (ලකුණු 20)

\*\*\*\*\*